

東京都内で自転車を利用するみなさんへ



令和2年4月1日から

自転車利用中の対人賠償事故に

備える保険等[※]に加入している必要があります!!

※自転車の利用によって生じた損害を賠償するための保険・共済



安全安心を推進する
マスコットキャラクター
みまもりいぬ

東京都では、条例[※]を改正し、自転車利用中の事故により、**他人にケガをさせてしまった場合などの損害を賠償できる保険等への加入が義務となります。**

※東京都自転車の安全で適正な利用の促進に関する条例

自転車
利用者

自転車の利用によって生じた他人の生命又は身体の損害を賠償する自転車損害賠償保険等に加入しなければなりません。

保護者

未成年のお子さんが自転車を利用するときは、自転車の利用によって生じた他人の生命又は身体の損害を賠償する自転車損害賠償保険等に加入しなければなりません。

自転車での
高額加害事故例

男子小学生(11歳)が夜間、帰宅途中に自転車で走行中、歩道と車道の区別のない道路において歩行中の女性(62歳)と正面衝突。女性は頭蓋骨骨折等の傷害を負い、意識が戻らない状態となった。裁判所は、保護者に監督責任を認め、約9,500万円の賠償を命じた。(神戸地方裁判所、平成25(2013)年7月4日判決)

既に参加している保険等に付帯されている場合もあるので、裏面のチェックシートで、自転車損害賠償保険等への加入状況をチェックしてみましょう! →

裏面へ



自転車の安全利用を
推進するロゴマーク

リサイクル選性[Ⓐ]
この印刷物は、印刷物の紙へ
リサイクルできます。

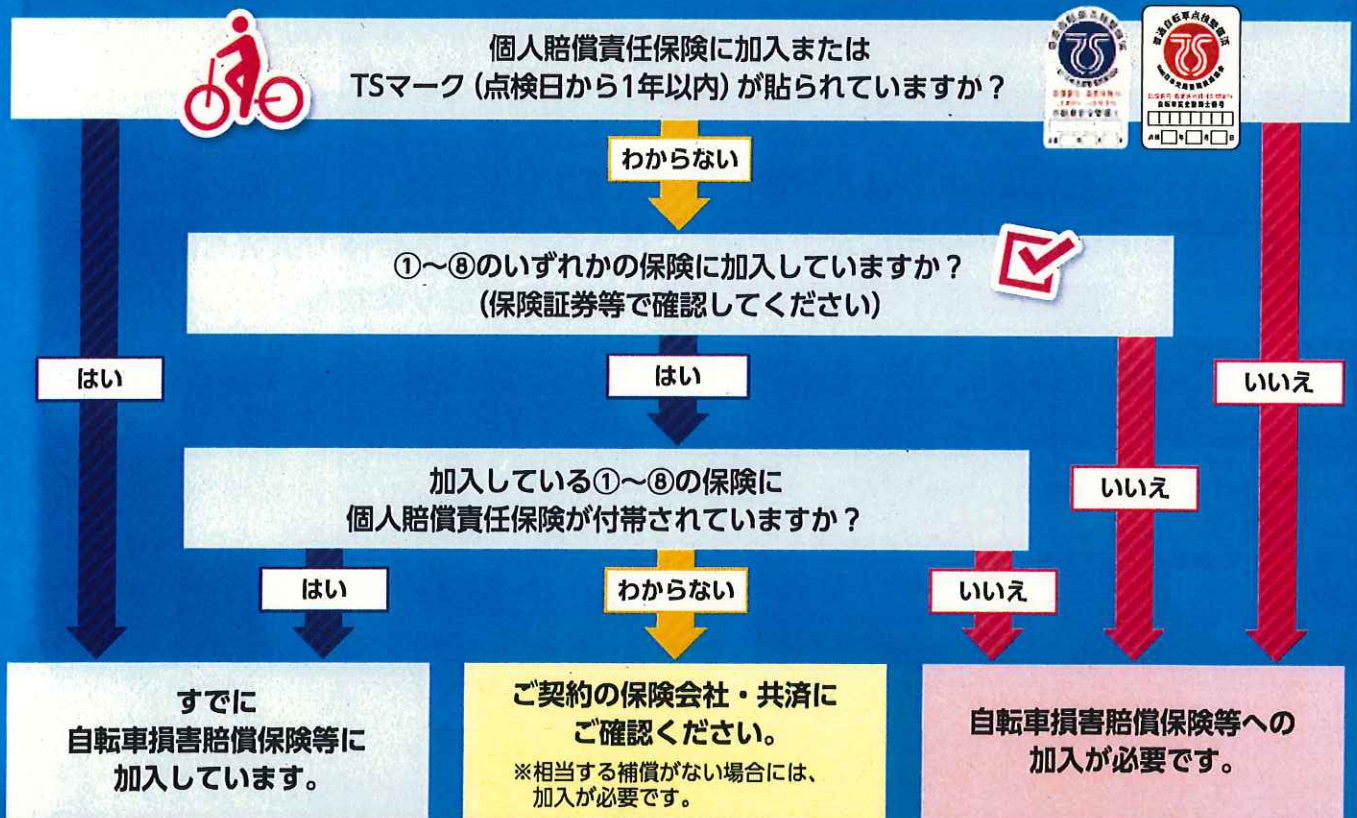
自転車損害賠償保険等への加入状況をチェック!!

● 自転車運転中の賠償責任を補償する保険

確認いただく保険・共済契約	確認いただきたいこと
①「自転車保険」等の名称で販売している傷害保険とのセット商品	①～⑧の保険・共済に加入しているか確認してください。 これらの保険・共済に「個人賠償責任保険」が契約(付帯)されているか確認してください。 【個人賠償責任保険】 個人又は同居の家族が、日常生活で誤って他人にケガをさせたり他人の物を壊したりして、法律上の損害賠償責任を負担した場合の損害を補償する保険です。 ※日常賠償責任保険、賠償責任共済といった名称も同様な保険です。 ※十分な賠償資力が確保されているか、契約している保険等の保険金額も確認しておきましょう。
②自動車保険(特約)	
③火災保険(特約)	
④傷害保険(特約)	
⑤クレジットカードなどの付帯保険	
⑥会社等の団体保険 ⑦PTAの保険など学校・大学で加入募集を受ける保険 ⑧交通安全協会の自転車会員として加入している保険(自転車事故による損害賠償のみを補償)	

● 自転車運転中の事故で他人の生命又は身体の重度な損害を補償する制度

TSマーク付帯保険 (点検整備された自転車の車体に付帯された保険)	補償条件が限られています。点検日から1年以内のTSマークが自転車に貼られているか確認してください。
--------------------------------------	---



自転車損害賠償保険等の種類などの詳細は、東京都交通安全課のHPをご確認ください。

東京都 自転車利用中 保険

検索



Bicycle Liability for Damage Insurance Is Obligatory.



If a child rides a bicycle,
parent will be required to
obtain the insurance.

Mascot character of
Kanagawa Prefecture.
Kanagawa Kintaro

Example of high compensation for a bicycle accident About ¥95 million (At Kobe District Court, July 2013)

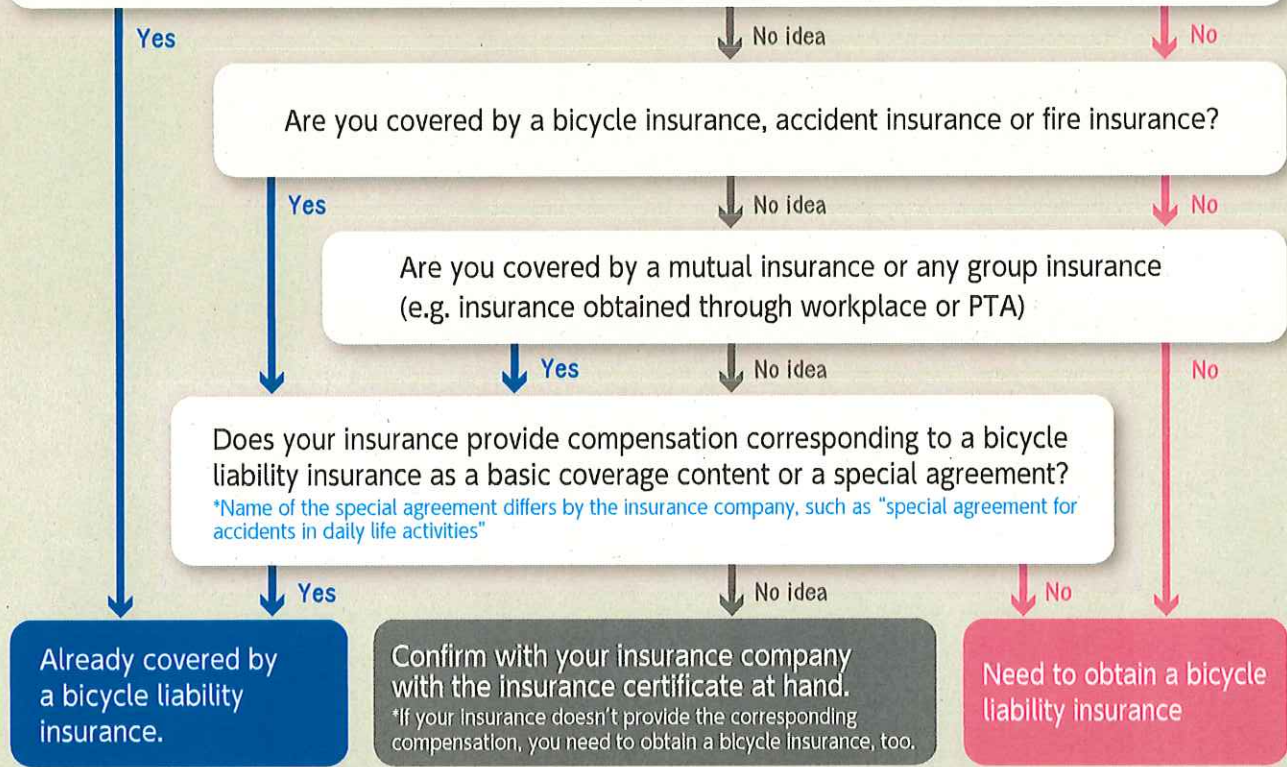
In order to promote safe and appropriate use of bicycle,
promptly give relief assistance to accident victims and
mitigate economic burden of perpetrators,
Kanagawa Prefectural Government enforced "Ordinance on
Promotion of Safe and Appropriate Use of Bicycle" in April 2019.

See the
reverse side to
see your insurance
coverage state. →

Chart to Confirm the State of Coverage by a Bicycle Liability Insurance, etc.

Are you covered by an insurance that can compensate for damages to life or body of the person you injured in an accident when riding a bicycle?

*"TS (traffic safety) Sticker", which is attached to a bicycle that received inspection and maintenance, is included.



List of bicycle liability insurances that compensate for damages caused by accidents

Liability insurances for daily life activities

Category		Contents
Personal liability insurance	Bicycle insurance	Insurance for bicycle accidents
	Special agreement on an automobile insurance	Insurance incidental to an automobile insurance as a special agreement
	Special agreement on a fire insurance	Insurance incidental to a fire insurance as a special agreement
	Special agreement on an accident insurance	Insurance incidental to an accident insurance as a special agreement
Group insurance	Company insurance	Insurance for members of an organization
	PTA insurance	Insurance to be purchased through PTA or school
Mutual insurance		Insurance of National Federation of Workers and Consumers Insurance Cooperatives, mutual insurance for prefectural citizens
Insurance incidental to TS Sticker		Insurance incidental to the body of a bicycle
Insurance incidental to a credit card		Insurance incidental to a credit card

Commercial liability insurances (for business operators)

Category	Contents
Premises liability insurance	Insurance for accidents during business activities
Insurance incidental to TS Sticker	Insurance incidental to the body of a bicycle

Kanagawa Prefectural Government

Inquiries : Secure Community and Traffic Safety Division Tel : 045-210-3552

For inquiries in languages other than Japanese, please contact Multilingual Support Center Kanagawa.

Tel: 045-316-2770 Opening hours: 9:00 to 12:00 and 13:00 to 17:15

Closed on Saturdays, Sundays, national holidays, and the year-end and New Year holidays





神奈川県

KANAGAWA

神奈川県内で自転車を利用する皆様へ

自転車損害賠償責任保険等への加入は義務となっています。



子どもが自転車を
運転する場合も
保護者が加入しましょう

神奈川県PRキャラクター
かながわキンタロウ(自転車)

自転車事故の高額賠償事例

約9,500万円 (平成25年7月神戸地方裁判所)

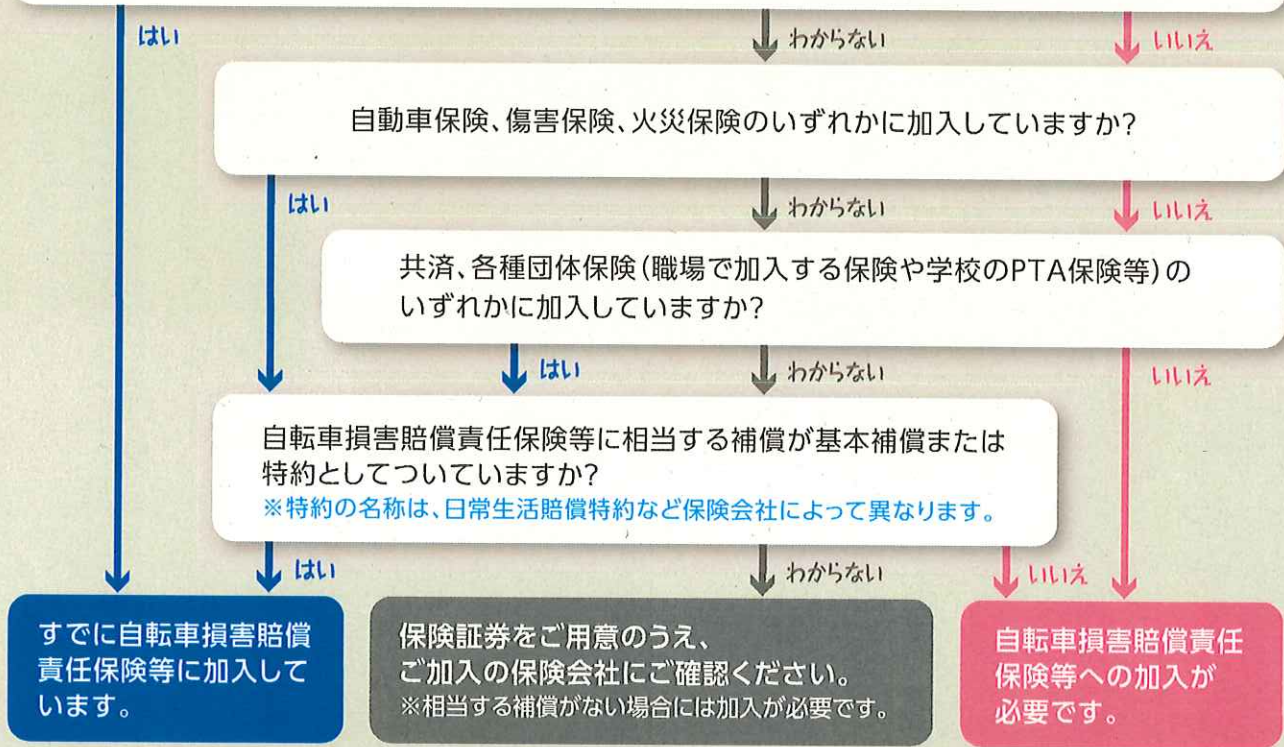
自転車の安全で適正な利用と自転車事故の被害者を速やかに救済し、加害者の経済的負担を軽減するため、県では、「自転車の安全で適正な利用の促進に関する条例」を2019年4月から施行しています。

ご自身の
保険等加入状況は
裏面をチェック→

自転車損害賠償責任保険等 加入状況確認シート

自転車利用中の事故により他人にケガをさせてしまった場合などに備えて、相手の生命または身体の損害を補償できる保険(自転車損害賠償責任保険等)に加入していますか?

※点検整備した自転車に貼られる「TSマーク」も該当します。



事故による損害を補償する自転車損害賠償責任保険等の種類一覧

■日常生活での賠償責任保険等

種類	概要	
個人賠償責任保険	自転車向け保険	自転車事故に備えた保険
	自動車保険の特約	自動車保険の特約で付帯した保険
	火災保険の特約	火災保険の特約で付帯した保険
	傷害保険の特約	傷害保険の特約で付帯した保険
団体保険	会社等の団体保険	団体の構成員向けの保険
	PTAの保険	PTAや学校が窓口となる保険
共済	全労済、県民共済など	
TSマーク付帯保険	自転車の車両に付帯した保険	
クレジットカードの付帯保険	クレジットカードに付帯した保険	

■業務中での賠償責任保険等 (事業者向け)

種類	概要
施設所有者賠償責任保険	業務活動中の事故に備えた保険
TSマーク付帯保険	自転車の車両に付帯した保険